

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования**
**«Красноярский государственный педагогический университет
им. В.П. Астафьева»**
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

**МОДУЛЬ 3 "СОЦИАЛЬНОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ
ГЛУХИХ(СЛАБОСЛЫШАЩИХ)ГРАЖДАН"**
**Организационно-правовое обеспечение деятельности
переводчика русского жестового языка**
рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **S1 Социальной педагогики и социальной работы**

Учебный план 39.02.02. Сурдокоммуникация.plx
39.02.02 СУРДОКОММУНИКАЦИЯ

Квалификация **Переводчик русского жестового языка**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **0 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108 Виды контроля в семестрах:

в том числе:

аудиторные занятия 0

самостоятельная работа 28

контактная работа во время
промежуточной аттестации (ИКР) 0

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	5 (3.1)		6 (3.2)		Итого	
	уп	рп	уп	рп		
Неделя	13		8			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп	уп	рп
Лекции	24	24	16	16	40	40
Практические	24	24	16	16	40	40
В том числе в форме практ.подготовки	20		16		36	
Итого ауд.	48	48	32	32	80	80
Контактная работа	48	48	32	32	80	80
Сам. работа	24	24	4	4	28	28
Итого	72	72	36	36	108	108

Программу составил(и):

кандидат педагогических наук, доцент, Кунстман Екатерина Петровна _____

Рабочая программа дисциплины

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт среднего профессионального образования по специальности 39.02.02 СУРДОКОММУНИКАЦИЯ (приказ Минпросвещения России от 11.11.2022 г. № 975)

составлена на основании учебного плана:

39.02.02 СУРДОКОММУНИКАЦИЯ

утвержденного учёным советом вуза от 25.02.2026 протокол № 3.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Протокол от 11.02.2026 г. № 6

Зав. кафедрой Фурьева Татьяна Васильевна

Согласовано с представителями работодателей на заседании НМС УГН(С), протокол № 9 от 19.02.2026 г.

Председатель НМС УГН(С) Исаева Елена Юрьевна

19.02.2026 г.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

формирование знаний о правовых аспектах деятельности сурдопереводчика.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП:	МДК.03
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Перевод с русского языка на русский жестовый язык
2.1.2	Сурдопсихология
2.1.3	Сурдопедагогика
2.2	Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Производственная практика "Перевод с русского языка на русский жестовый язык и перевод с русского жестового языка на русский язык"
2.2.2	Профессиональная этика переводчика русского жестового языка
2.2.3	Производственная практика "Социальное сопровождение глухих (слабослышащих) граждан"

3. ФОРМИРУЕМЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

ОК 09.: Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках

:	
Знать:	
Уровень 1	различные аспекты организационно-правового обеспечения деятельности сурдопереводчиков;
Уровень 2	методы работы с источниками информации нормативно-правовой направленности в области деятельности сурдопереводчика
Уровень 3	документационное обеспечение управления коммуникационной деятельностью
Уметь:	
Уровень 1	осуществлять свою профессиональную деятельность в соответствии с действующим законодательством;
Уровень 2	вести профессиональную документацию;
Уровень 3	регулировать и разрешать конфликтные ситуации;
Владеть:	
Уровень 1	навыками поиска необходимой информации о нормативно-правовом обеспечении деятельности сурдопереводчика;
Уровень 2	навыками реализации профессиональных задач сурдопереводчика и осуществления ее нормативно-правового обеспечения;
Уровень 3	Спецификой работы сурдопереводчика в учреждениях разного типа

ПК 2.2.: Способствовать урегулированию и разрешению конфликтных ситуаций в профессиональной деятельности с учетом профессиональной этики

:	
Знать:	
Уровень 1	Способы разрешения конфликтов в профессиональной деятельности
Уровень 2	Стратегии и тактики разрешения конфликтов в профессиональной деятельности
Уровень 3	Методы выявления причин конфликтов в профессиональной деятельности
Уметь:	
Уровень 1	- регулировать и разрешать конфликтные ситуации;
Уровень 2	выявлять причины возникновения организационных конфликтов
Уровень 3	прогнозировать и предупреждать конфликты
Владеть:	
Уровень 1	навыками анализа и диагностики организационных конфликтов
Уровень 2	навыками определения уровня, вида, типа конфликта

Уровень 3	навыками предупреждения конфликта компетентным оцениванием
ПК 2.3.: Организовывать консультативную помощь глухим/слабослышащим гражданам	
Знать:	
Уровень 1	основы сурдопедагогики,
Уровень 2	особенности работы с детьми, имеющими патологию слуха
Уровень 3	специфику учебно-воспитательного процесса для лиц, нуждающихся в общении с глухими
Уметь:	
Уровень 1	оказывать помощь по вопросам семейного воспитания и общения для лиц, воспитывающих детей с патологией слуха
Уровень 2	обучать способам и специфике общения с лицами, имеющими нарушения слуха
Уровень 3	оказывать помощь в коммуникации с людьми, имеющими патологию слуха
Владеть:	
Уровень 1	навыками отбора и адаптации речевого материала различной сложности
Уровень 2	навыками общения с людьми, имеющими нарушения слуха
Уровень 3	навыками взаимодействия с лицами, нуждающимися в общении с глухими

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература и эл. ресурсы	Инте ракт.	Примечание
Раздел 1. Введение в предмет							
1.1	Общая характеристика профессиональной деятельности сурдопереводчика /Лек/	5	8		Л1.1Л2.1		
1.2	Общая характеристика профессиональной деятельности сурдопереводчика /Пр/	5	8		Л1.1Л2.1		
1.3	Место профессии сурдопереводчика в системе ЕКСД /Пр/	5	8		Л1.1Л2.1		
1.4	/Ср/	5	12		Л1.1Л2.1		
Раздел 2. Теоретические положения основ права							
2.1	Право и правовое обеспечение профессиональной деятельности /Лек/	5	4		Л1.2 Л1.3 Л1.5Л2.1 Л2.2		
2.2	Источники права /Лек/	5	4		Л1.2 Л1.3 Л1.5Л2.1 Л2.2		
2.3	Система законодательства России» /Лек/	5	4		Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.1 Л2.2		
2.4	значение права в системе социального регулирования; соотношение норм права и норм морали /Пр/	5	8		Л1.2 Л1.3 Л1.5Л2.1 Л2.2		
2.5	Основы права социального обеспечения /Лек/	5	4		Л1.2 Л1.3 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2		
2.6	/Ср/	5	12		Л1.2 Л1.3 Л1.5Л2.1 Л2.2		
Раздел 3. Организационно-правовое регулирование деятельности в сфере социального обеспечения							

3.1	Источники права социального обеспечения /Лек/	6	8		Л1.2 Л1.3 Л1.5Л2.1 Л2.2		
3.2	Особенности правовых отношений в сфере социального обеспечения /Лек/	6	8		Л1.2 Л1.3 Л1.5Л2.1 Л2.2		
3.3	Субъекты правовых отношений в сфере социального обеспечения /Пр/	6	4		Л1.2 Л1.3 Л1.5Л2.1 Л2.2		
3.4	Защита прав граждан в сфере социального обеспечения /Пр/	6	4		Л1.2 Л1.3 Л1.5Л2.1 Л2.2		
Раздел 4. Организационно-правовое обеспечение предпринимательской деятельности в сфере социального обслуживания							
4.1	Особенности договорных отношений в сфере социального обслуживания /Пр/	6	8		Л1.2 Л1.3 Л1.5Л2.1 Л2.2		
4.2	/Ср/	6	4		Л1.2 Л1.3 Л1.5Л2.1 Л2.2		

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

1. Понятие, принципы и функции права.
2. Понятие и элементы системы права. Понятие отрасли права.
3. Общая характеристика основных отраслей российского права.
4. Критерии отраслевого деления
5. предмет и метод правового регулирования.
6. Понятие института права. Понятие, виды и структура
7. нормы права.
8. Понятие и принципы правового обеспечения.
9. Предмет и особенности правового обеспечения профессиональной деятельности.
10. Право социального обеспечения,
11. предпринимательское право,
12. трудовое право как отрасли права, регулирующие отношения в профессиональной деятельности переводчика-дактилолога.

5.2. Темы письменных работ

1. значение права в системе социального регулирования;
2. соотношение норм права и норм морали.
3. Законодательный процесс в России,
4. «Система законодательства России
5. Конституция как источник права социального обеспечения»,
6. Классификация нормативных правовых актов федеральных органов государственной власти и органов государственной власти субъектов РФ
7. Структура государственных органов, органов субъектов РФ и их полномочия в сфере в сфере социального обеспечения;
8. Функции органов местного самоуправления в сфере принятия нормативных правовых актов в сфере социального обеспечения;
9. Общая характеристика договора возмездного оказания услуг
10. Права и обязанности работника. Должностная инструкция переводчика-дактилолога

5.3. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств по дисциплине Организационно-правовое обеспечение деятельности переводчика русского жестового языка

5.4. Перечень видов оценочных средств

Контрольные вопросы и задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения

дисциплины
Темы рефератов по дисциплине

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Харламенков А. Е.	Теория русского жестового языка: учебник для спо	Москва: Юрайт, 2025
Л1.2	Николюкин С. В.	Правовое обеспечение профессиональной деятельности: учебник и практикум для спо	Москва: Юрайт, 2026
Л1.3	Анисимов А., Рыженков А. Я., Осетрова А. Ю., Попова О. В.	Правовое обеспечение профессиональной деятельности: учебник и практикум для спо	Москва: Юрайт, 2026
Л1.4		Профессиональный стандарт «Переводчик русского жестового языка», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации № 13н от 14.01.2022.	,
Л1.5	Комкова Г. Н., Торосян Р. А., Сычев В. Б.	Право социального обеспечения. Практикум: учебник для спо	Москва: Юрайт, 2026
Л1.6	Филиппова М. В., Дивеева Н. И., Доброхотова Е. Н., Иванкина Т. В., Кузьменко А. В., Лаврикова М. Ю., Новиков Д. А., Ногайлиева Ф. К., Федорова М. Ю.	Право социального обеспечения: учебник для спо	Москва: Юрайт, 2026

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Харламенков А. Е.	Русский жестовый язык. Начала: учебник для спо	Москва: Юрайт, 2025
Л2.2	Бегидова Т. П., Бегидов М. В.	Социально-правовые и законодательные основы социальной работы с инвалидами: учебное пособие для спо	Москва: Юрайт, 2026

6.3.1 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

Для освоения дисциплины необходим компьютер с графической операционной системой, офисным пакетом приложений, интернет-браузером, программой для чтения PDF-файлов, программой для просмотра изображений и видеофайлов и программой для работы с архивами.

6.3.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

1. Elibrary.ru: электронная библиотечная система: база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию. Адрес: <http://elibrary.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
2. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн». Адрес: <https://biblioclub.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
3. Электронно-библиотечная система издательства «ЛАНЬ». Адрес: e.lanbook.com. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
4. Образовательная платформа «Юрайт». Адрес: <https://urait.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
5. ИС Антиплагиат: система обнаружения заимствований. Адрес: <https://krasspu.antiplagiat.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.

7. МТО (оборудование и технические средства обучения)

Перечень учебных аудиторий и помещений закрепляется ежегодным приказом «О закреплении аудиторий и помещений в

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Методические рекомендации призваны помочь слушателям организовать самостоятельную работу при изучении курса: с материалами лекций и семинарских занятий, литературы по общим и специальным вопросам.

Слушатель должен стремиться повысить уровень самостоятельности. Составляющим компонентом его работы должно стать творчество. Работая с литературой по теме семинара, делайте выписки текста, содержащего характеристику или комментарии уже знакомого вам источника. После чего вернитесь к тексту документа (желательно полному) и проведите его анализ уже в контексте изученной исследовательской литературы. Возникающие на каждом этапе работы мысли следует записывать.

Умение работать с литературой означает научиться осмысленно пользоваться источниками.

Прежде чем приступить к освоению научной литературы, рекомендуется чтение учебников и учебных пособий.

Существует несколько методов работы с литературой. Один из них – самый известный – метод повторения: прочитанный текст целесообразно заучить наизусть. Простое повторение воздействует на память механически и поверхностно.

Полученные таким путем сведения легко забываются. Наиболее эффективный метод – метод кодирования: прочитанный текст нужно подвергнуть большей, чем простое заучивание, обработке. Чтобы основательно обработать информацию и закодировать ее для хранения, важно произвести целый ряд мыслительных операций: прокомментировать новые данные; оценить их значение; поставить вопросы; сопоставить полученные сведения с ранее известными. Для улучшения обработки информации важно устанавливать осмысленные связи, структурировать новые сведения. Изучение научной, учебной и иной литературы требует ведения рабочих записей. Форма записей может быть весьма разнообразной: простой или развернутый план, тезисы, цитаты, конспект.